

**MX-110** Bestell-Nr. 20.3160  
**MX-210** Bestell-Nr. 20.3170



ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS

**Deutsch USB-Recording-Interface**

Diese Anleitung richtet sich an Benutzer mit Grundkenntnissen in der Audiotechnik und Computerbedienung. Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Betrieb gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf.

**1 Verwendungsmöglichkeiten**


Das MX-...IO dient zur Audioaufnahme auf einem Computer und wird von diesem als externe Soundkarte erkannt. Es wandelt das analoge Signal eines Mikrofons, Instruments oder einer Tonquelle mit Line-Pegel (Mischpult, MP3-/CD-Spieler, Vorverstärker usw.) in ein digitales Signal für den Computer um. Andersherum lassen sich auf dem Computer abgespielte Audiodateien über Aktivlautsprecher und Kopfhörer wiedergeben.

Die Stromversorgung erfolgt über den USB-Anschluss des Computers. Ein Anschlusskabel wird mitgeliefert.

**2 Wichtige Hinweise**

Das Gerät entspricht allen relevanten Richtlinien der EU und trägt deshalb das CE-Zeichen.

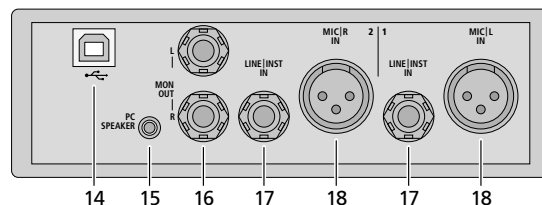
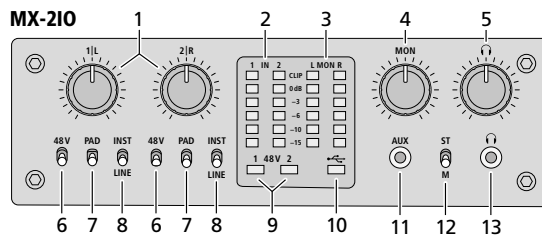
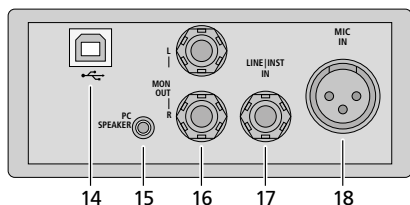
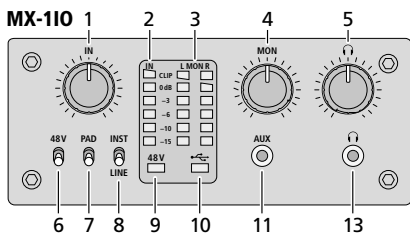
- Verwenden Sie das Gerät nur im Innenbereich und schützen Sie es vor Tropf- und Spritzwasser sowie vor hoher Luftfeuchtigkeit. Der zulässige Einsatztemperaturbereich beträgt 0–40°C.
- Verwenden Sie zum Säubern nur ein trockenes, weiches Tuch, niemals Wasser oder Chemikalien.
- Wird das Gerät zweckentfremdet, nicht richtig angeschlossen, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden und keine Garantie für das Gerät übernommen werden.

 Soll das Gerät endgültig aus dem Betrieb genommen werden, übergeben Sie es zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb.

**3 Geräte anschließen**

**Wichtig!** Vor dem Anschluss eines Mikrofons die Position des zugehörigen Schalters „48V“ (6) überprüfen:

Obere Position: Phantomspannung ein  
 Untere Position: Phantomspannung aus



Mikrofone mit asymmetrischem Ausgangssignal können durch die Phantomspannung beschädigt werden. Die Phantomspannung nur einschalten, wenn ein Mikrofon diese benötigt. Technische Daten des Mikrofons.

**Anschlüsse**


Gerät	Buchse	Position
Computer	USB	14
Instrument	LINE INST IN*	17
Tonquelle mit Line-Pegel		
Mikrofon	MIC IN*	18
Audiogerät, stereo	AUX	11
Kopfhörer		13
Aktivlautsprecher	PC SPEAKER	15
	MON OUT	16

\*Die Signale der Buchsen 17 und 18 werden zusammengeführt; darum nur eine der Buchsen je Kanal verwenden.

**4 Bedienung**

Nach dem Anschluss an einen Computer leuchtet die Anzeige (10).

- 1) Für eine an der Buchse LINE|INST IN (17) angeschlossene Tonquelle die Impedanz des Eingangs mit dem Schalter INST/LINE (8) anpassen:  
 LINE = Tonquelle mit Line-Pegel  
 INST = Instrument (höhere Eingangsimpedanz)
- 2) Mit dem Eingangsregler IN (1), Modell MX-210 Regler 1|L und 2|R, das Interface so aussteuern, dass bei den lautesten Passagen die LED „0dB“ der Pegelanzeige (2) aufleuchtet. Die LED „CLIP“ darf nicht aufleuchten; sie zeigt Verzerrungen an.
- 3) Zu hohe Eingangspegel lassen sich mit dem Schalter PAD (7) um 20dB dämpfen (obere Position).  
**Hinweis:** Die Aussteuerung für ein an der Buchse AUX (11) angeschlossenes Gerät muss direkt an dem Gerät erfolgen oder ggf. mit einem dazwischen geschalteten Pegelregler (z. B. ILA-100XLR).
- 4) Mit dem Regler MON (4) die Lautstärke für die Aktivlautsprecher einstellen, die an den Buchsen PC SPEAKER (15) und MON OUT (16) angeschlossen sind. Mit dem Regler H (5) die Lautstärke für den Kopfhörer einstellen.

**VORSICHT**  Stellen Sie die Lautstärke der Lautsprecher und des Kopfhörers nie sehr hoch ein. Hohe Lautstärken können auf Dauer das Gehör schädigen! Das Ohr gewöhnt sich an hohe Lautstärken und empfindet sie nach einiger Zeit als nicht mehr so hoch. Erhöhen Sie darum eine hohe Lautstärke nach der Gewöhnung nicht weiter.

5) Bei dem Modell MX-210 für die Eingänge LINE|INST IN (17) und MIC IN (18) mit dem Schalter ST/M (12) stereo oder mono wählen.

**5 Technische Daten**

**Eingänge**  
 (Eingangsempfindlichkeit/Impedanz; Anschluss)  
 MIC: . . . . . 2,5 mV (mit PAD 25 mV)/  
 4 kΩ; XLR sym., 48-V-Phantomspannung zuschaltbar  
 LINE|INST: . . . . . 45 mV (mit PAD 450 mV)/  
 11 kΩ (INST 460 kΩ);  
 6,3-mm-Klinke, asym.  
 AUX: . . . . . 1,25V/6,5 kΩ;  
 3,5-mm-Klinke, asym., stereo  
 USB-Ein-/Ausgang: . . . . . Voll duplex, 16 Bit oder  
 24 Bit, 44,1 kHz oder 48 kHz

**Ausgänge**  
 MONITOR OUT: . . . . . 0–500 mV,  
 6,3-mm-Klinke, asym.  
 PC SPEAKER: . . . . . 0–500 mV,  
 3,5-mm-Klinke, stereo  
 Kopfhörer: . . . . . ≥ 16 Ω, 3,5-mm-Klinke, stereo

**Allgemein**  
 Frequenzbereich: . . . . . 20 Hz–20 kHz  
 Klirrfaktor: . . . . . ≤ 0,03 %  
 Übersprechdämpfung: . . . . . 92 dB  
 Stromversorgung: . . . . . 5V, 500 mA über  
 USB-Anschluss  
 Einsatztemperatur: . . . . . 0–40 °C  
 Maße (B × H × T), Gewicht  
 MX-110: . . . . . 120 × 50 × 110 mm, 500 g  
 MX-210: . . . . . 160 × 50 × 110 mm, 634 g

Änderungen vorbehalten.

- 1 Eingangspegelregler
- 2 Pegelanzeige des Eingangssignals
- 3 Pegelanzeige für den Monitorweg
- 4 Regler für den Ausgangspegel des Monitorwegs
- 5 Regler für die Kopfhörerlautstärke
- 6 Phantomspannung Ein/Aus für MIC IN (18)
- 7 Abschwächerschalter für das Eingangssignal: –20 dB
- 8 Impedanzumschalter Audiogerät/Instrument für den Eingang LINE|INST IN (17)
- 9 Anzeige „48V“: Leuchtet bei eingeschalteter Phantomspannung für MIC IN (18)
- 10 Anzeige (USB-Symbol): Leuchtet, wenn das Interface mit einem eingeschalteten Computer verbunden ist
- 11 Stereoeingang (Pegel nicht einstellbar) für ein Audiogerät
- 12 Nur MX-210: Umschalter stereo/mono für die Eingänge LINE|INST IN (17) und MIC IN (18)
- 13 Kopfhöreranschluss
- 14 Computeranschluss
- 15 + 16 Anschlüsse Aktivlautsprecher
- 17 Anschluss für Audiogerät oder Instrument
- 18 Mikrofonanschluss; **entweder** diese Buchse benutzen **oder** die Buchse LINE|INST IN (17)



**MX-110** Order number 20.3160

**MX-210** Order number 20.3170



ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS

WWW.IMGSTAGELINE.COM

## English USB Recording Interface

These instructions are intended for users with basic knowledge in audio technology and computer handling. Please read the instructions carefully prior to operation and keep them for later reference.

### 1 Applications

The recording interface MX-...IO is used to make audio recordings on a computer; it is recognized by the computer as an external sound card. The interface transforms the analog signal of a microphone, instrument or audio source with line level (mixer, MP3/CD player, preamplifier etc.) to a digital signal for the computer. Also, audio files replayed on the computer can be reproduced via active speakers or headphones.

The interface is supplied with power via the USB port of the computer. A connection cable is supplied.

### 2 Important Notes

The unit corresponds to all relevant directives of the EU is therefore marked with CE.

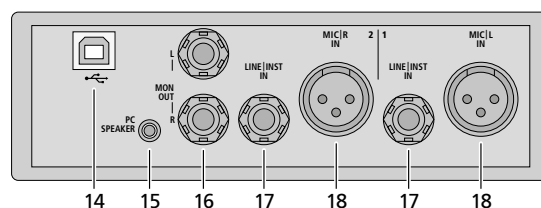
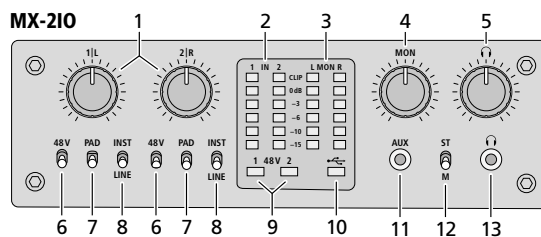
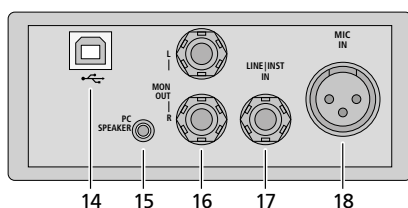
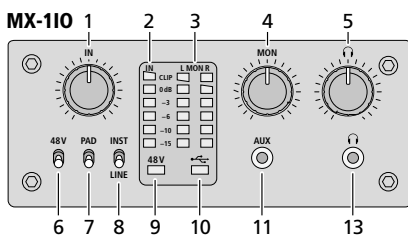
- The unit is suitable for indoor use only. Protect it against dripping water, splash water and high air humidity. The admissible ambient temperature range is 0–40°C.
- For cleaning only use a dry, soft cloth; never use water or chemicals.
- No guarantee claims for the unit and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the unit is used for other purposes than originally intended, if it is not correctly connected or operated, or if it is not repaired in an expert way.

If the unit is to be put out of operation definitively, take it to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.

### 3 Connecting Units

**Important!** Before connecting a microphone, always check the position of the corresponding switch "48V" (6):

Upper position: phantom power activated  
Lower position: phantom power deactivated



Phantom power may damage microphones with unbalanced output signal. Only activate the phantom power when it is required by the microphone. Specifications of the microphone.

### Connections

Unit	Jack	Position
Computer	USB	14
Instrument	LINE INST IN*	17
Audio source with line level		
Microphone	MIC IN*	18
Audio unit, stereo	AUX	11
Headphones		13
Active speakers	PC SPEAKER	15
	MON OUT	16

\*The signals of the jacks 17 and 18 will be combined; therefore, only use one jack for each channel.

### 4 Operation

The LED indicator (10) will light up as soon as the interface recorder is connected to a computer.

- 1) For an audio source connected to the jack LINE|INST IN (17), adjust the impedance of the input by means of the switch INST/LINE (8):  
LINE = audio source with line level  
INST = instrument (higher input impedance)
- 2) Use the input control IN (1) [Model MX-210: control 1|L and 2|R] to adjust the interface in such a way that the LED "0dB" of the level indicators (2) will light up with music peaks. The LED "CLIP" may not light up; it indicates distortions.
- 3) Use the switch PAD (7) to attenuate input levels that are too high by 20 dB (upper position).  
**Note:** A unit connected to the jack AUX (11) must be either adjusted at the unit itself or, if applicable, by means of an inserted level control (e.g. ILA-100XLR).
- 4) Use the control MON (4) to adjust the volume for the active speakers connected to the jacks PC SPEAKER (15) and MON OUT (16). Use the control (5) to adjust the volume for the headphones.

**CAUTION** Never adjust the speakers or the headphones to a very high volume. Permanent high volumes may damage your hearing! Your ear will get accustomed to high volumes which do not seem to be that high after some time. Therefore, do not further increase a high volume after getting used to it.

- 5) Model MX-210: Use the switch ST/M (12) to select "stereo" or "mono" for the inputs LINE|INST IN (17) and MIC IN (18).

### 5 Specifications

#### Inputs

(input sensitivity/impedance; connection)  
 MIC: . . . . . 2.5 mV (with PAD: 25 mV)/  
 4 kΩ; XLR bal.; 48V phantom power can be activated  
 LINE|INST: . . . . . 45 mV (with PAD: 450 mV)/  
 11 kΩ (INST 460 kΩ);  
 6.3 mm jack, unbalanced  
 AUX: . . . . . 1.25 mV/6.5 kΩ;  
 3.5 mm jack, unbal., stereo  
 USB input/output: . . . . . full duplex, 16 Bit or 24 Bit,  
 44.1 kHz or 48 kHz

#### Outputs

MONITOR OUT: . . . . . 0–500 mV,  
 6.3 mm jack, unbalanced  
 PC SPEAKER: . . . . . 0–500 mV,  
 3.5 mm jack, stereo  
 Headphones: . . . . . ≥ 16 Ω, 3.5 mm jack, stereo

#### General

Frequency range: . . . . . 20 Hz–20 kHz  
 THD: . . . . . ≤ 0:03 %  
 Crosstalk attenuation: . 92 dB  
 Power supply: . . . . . = 5V, 500 mA via USB port  
 Ambient temperature: . 0–40 °C  
 Dimensions (W × H × D), weight  
 MX-110: . . . . . 120 × 50 × 110 mm, 500 g  
 MX-210: . . . . . 160 × 50 × 110 mm, 634 g

Subject to technical modification.

- 1 Input level control
- 2 LED level indicators of the input signal
- 3 LED level indicators for the monitor path
- 4 Control for the output level of the monitor path
- 5 Control for the headphone volume
- 6 Phantom power on/off for MIC IN (18)
- 7 Attenuator switch for the input signal: –20 dB
- 8 Impedance selector switch to switch between audio unit/instrument for the input LINE|INST IN (17)
- 9 LED indicator "48 V": Will light up when phantom power for MIC IN (18) is activated
- 10 LED indicator (10): Will light up when the interface is connected to a computer that is switched on
- 11 Stereo input (level cannot be adjusted) for an audio unit
- 12 MX-210 only: Selector switch to switch between stereo and mono for the inputs LINE|INST IN (17) and MIC IN (18)
- 13 Headphone connection
- 14 Computer connection
- 15 + 16 Connections for active speakers
- 17 Connection for audio unit or instrument
- 18 Connection for microphone; either use this jack or the jack LINE|INST IN (17)



**MX-110** Référence num. 20.3160

**MX-210** Référence num. 20.3170



ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS

WWW.IMGSTAGELINE.COM

## Français Interface USB d'enregistrement

Cette notice s'adresse aux utilisateurs avec des connaissances de base en audio et informatique. Veuillez lire la présente notice avec attention avant le fonctionnement et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

### 1 Possibilités d'utilisation


Le MX-...IO s'utilise pour effectuer des enregistrements audio sur un ordinateur ; il est reconnu par ce dernier comme une carte son externe. Il convertit le signal analogique d'un microphone, d'un instrument ou d'une source audio avec niveau ligne (table de mixage, lecteur MP3/CD, préamplificateur ...) en un signal digital pour l'ordinateur. De même, les fichiers audio lus sur l'ordinateur peuvent être restitués via une enceinte active et un casque.

L'alimentation se fait via le port USB de l'ordinateur. Un cordon de branchement est livré.

### 2 Conseils importants

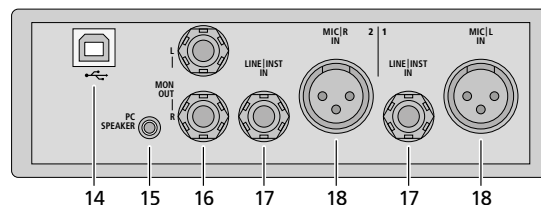
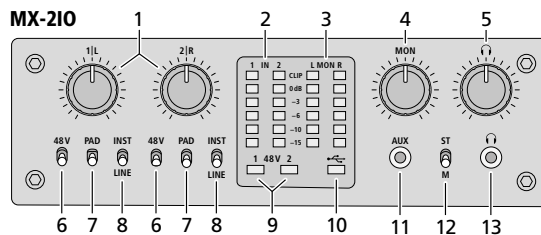
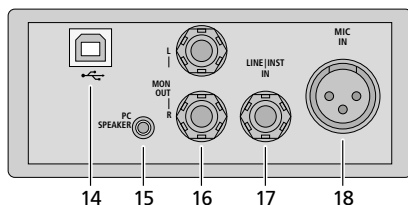
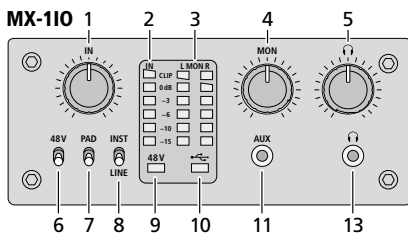
L'appareil répond à toutes les directives nécessaires de l'Union Européenne et porte donc le symbole CE.

- L'appareil n'est conçu que pour une utilisation en intérieur. Protégez-le des éclaboussures, de tout type de projections d'eau et d'une humidité d'air élevée. La température ambiante admissible est de 0–40 °C.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultants si l'appareil est utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu, s'il n'est pas correctement branché ou utilisé ou s'il n'est pas réparé par une personne habilitée ; en outre, la garantie deviendrait caduque.

 Lorsque l'appareil est définitivement retiré du service, vous devez le déposer dans une usine de recyclage de proximité pour contribuer à son élimination non polluante.

### 3 Branchement des appareils


**Important !** Avant de brancher un microphone, vérifiez toujours la position de l'interrupteur «48V» (6) correspondant.



Position supérieure : alimentation fantôme activée  
Position inférieure : alimentation fantôme éteinte

Les microphones avec signal de sortie asymétrique peuvent être endommagés par l'alimentation fantôme. N'allumez l'alimentation fantôme que lorsqu'un microphone la nécessite, caractéristiques techniques du microphone.

### Branchements

Appareil	Prise	Position
Ordinateur	USB ↔	14
Instrument	LINE INST IN*	17
Source audio avec niveau ligne		
Microphone	MIC IN*	18
Appareil audio, stéréo	AUX	11
Casque		13
Enceinte active	PC SPEAKER	15
	MON OUT	16

\*Les signaux des prises 17 et 18 sont combinés ; c'est pourquoi vous ne devez utiliser qu'une seule des deux prises par canal.


### 4 Utilisation


Une fois le branchement à un ordinateur effectué, le témoin ↔ (10) brille.

- 1) Pour une source audio branchée à la prise LINE|INST IN (17), adaptez l'impédance de l'entrée avec l'interrupteur INST/LINE (8) :  
LINE = source audio avec niveau ligne  
INST = instrument (impédance d'entrée plus élevée)
- 2) Avec le réglage d'entrée IN (1) [sur le modèle MX-210, le réglage 1|L et 2|R], réglez l'interface de telle sorte que la LED «0dB» du VU-mètre (2) brille pour des passages plus forts. La LED «CLIP» ne doit pas briller ; elle signale les distorsions.
- 3) Il est possible d'atténuer des niveaux d'entrée trop élevés de 20 dB (position supérieure) avec l'interrupteur PAD (7).

**Remarque :** le contrôle pour un appareil relié à la prise AUX (11) doit se faire directement sur l'appareil ou si besoin avec un réglage de niveau inséré (par exemple ILA-100XLR).

- 4) Avec le réglage MON (4), réglez le volume pour les enceintes actives reliées aux prises PC

SPEAKER (15) et MON OUT (16). Avec le réglage  (5), réglez le volume pour le casque.

**AVERTISSEMENT**  Ne réglez jamais le volume des enceintes et du casque trop fort. Un volume trop élevé peut, à long terme, générer des troubles de l'audition. L'oreille s'habitue à des volumes élevés et ne les perçoit plus comme tels au bout d'un certain temps. Nous vous conseillons donc de régler le volume et de ne plus le modifier.

- 5) Sur le modèle MX-210, sélectionnez stéréo ou mono pour les entrées LINE|INST IN (17) et MIC IN (18) avec le sélecteur ST/M (12).

### 5 Caractéristiques techniques

#### Entrées

(sensibilité d'entrée/impédance ; branchement)  
 MIC : ..... 2,5 mV (avec PAD 25 mV) / 4 kΩ ; XLR sym., alimentation fantôme 48V commutable  
 LINE|INST : ..... 45 mV (avec PAD 450 mV) / 11 kΩ (INST 460 kΩ) ; jack 6,35 asymétrique  
 AUX : ..... 1,25V/6,5 kΩ ; jack 3,5 asym., stéréo  
 Entrée/sortie USB : ... duplex intégral, 16 Bit ou 24 Bit, 44,1 kHz ou 48 kHz

#### Sorties

MONITOR OUT : ..... 0–500 mV, jack 6,35, asym.  
 PC SPEAKER : ..... 0–500 mV, jack 3,5, stéréo  
 Casque : ..... ≥ 16 Ω, jack 3,5, stéréo

#### Généralités

Bande passante : ..... 20 Hz–20 kHz  
 Taux de distorsion : ..... ≤ 0,03 %  
 Atténuation : ..... 92 dB  
 Alimentation : ..... = 5V, 500 mA via port USB  
 Température fonc. : ..... 0–40 °C  
 Dimensions (l × h × p), poids  
 MX-110 : ..... 120 × 50 × 100 mm, 500 g  
 MX-210 : ..... 160 × 50 × 110 mm, 634 g

Tout droit de modification réservé.

- 1 Réglage du niveau d'entrée
- 2 VU-mètre du niveau d'entrée
- 3 VU-mètre pour la voie moniteur
- 4 Réglage pour le niveau de sortie de la voie moniteur
- 5 Réglage pour le volume du casque
- 6 Alimentation fantôme Marche/Arrêt pour MIC IN (18)
- 7 Atténuateur pour le signal d'entrée : –20 dB
- 8 Sélecteur d'impédance entre appareil audio/instrument pour l'entrée LINE|INST IN (17)
- 9 Témoin «48V» : brille lorsque l'alimentation fantôme pour MIC IN (18) est allumée
- 10 Témoin ↔ : brille lorsque l'interface est reliée à un ordinateur allumé
- 11 Entrée stéréo (niveau non réglable) pour un appareil audio
- 12 Uniquement sur MX-210 : sélecteur stéréo/mono pour les entrées LINE|INST IN (17) et MIC IN (18)
- 13 Prise casque
- 14 Prise ordinateur
- 15 + 16 Connexions pour enceinte active
- 17 Connexion pour appareil audio ou instrument
- 18 Connexion micro : utilisez soit cette prise soit la prise LINE|INST IN (17)

**MX-110** Codice 20.3160  
**MX-210** Codice 20.3170



ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS

WWW.IMGSTAGELINE.COM

**italiano** **Interfaccia di registrazione USB**

Queste istruzioni sono destinate agli utenti con conoscenze di base in tecnologia audio e gestione del computer. Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimenti futuri.

**1 Applicazioni**

L'interfaccia di registrazione MX-... IO viene utilizzata per effettuare registrazioni audio su un computer; è riconosciuta dal computer come una scheda audio esterna. L'interfaccia trasforma il segnale analogico di un microfono, strumento o sorgente audio con livello di linea (mixer, lettore MP3/CD, preamplificatore ecc.) in un segnale digitale per il computer. Inoltre, i file audio riprodotti sul computer possono essere riprodotti tramite altoparlanti attivi o cuffie.

L'interfaccia è alimentata tramite la porta USB del computer. Viene fornito un cavo di collegamento.

**2 Note importanti**

L'unità corrisponde a tutte le direttive pertinenti dell'UE è quindi contrassegnata con CE.

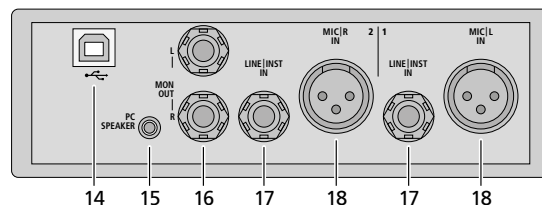
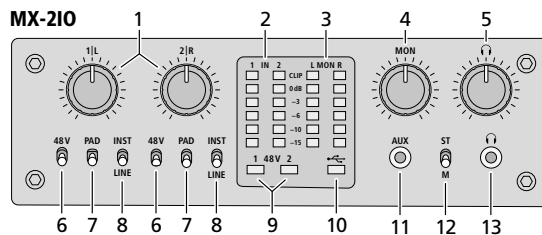
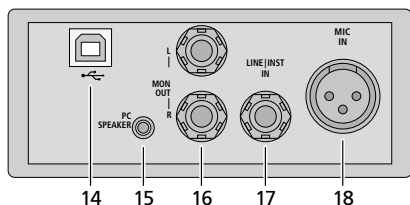
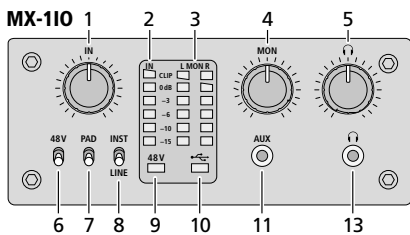
- L'unità è adatta solo per uso interno. Proteggerlo dall'acqua, dagli spruzzi e dall'alta umidità dell'aria. L'intervallo di temperatura ambiente consentito è compreso tra 0 e 40 °C.
- Per la pulizia usare solo un panno asciutto e morbido; non usare mai acqua o prodotti chimici.
- Nessuna richiesta di garanzia per l'unità e nessuna responsabilità per eventuali danni personali o danni materiali saranno accettate se l'unità viene utilizzata per scopi diversi da quelli originariamente previsti, se non è collegata correttamente o utilizzata, o se non viene riparata da personale esperto.

Se l'unità deve essere messa fuori servizio definitivamente, portarla a un impianto di riciclaggio locale per uno smaltimento che non sia dannoso per l'ambiente.

**3 Collegare le unità**

**Importante!** Prima di collegare un microfono, controllare sempre la posizione dell'interruttore corrispondente "48V" (6):

Posizione superiore: alimentazione phantom attivata



Posizione inferiore: alimentazione phantom disattivata

L'alimentazione phantom può danneggiare i microfoni con segnale di uscita sbilanciato. Attivare l'alimentazione phantom solo quando richiesto dal microfono Specifiche del microfono.

**Connessioni**

Unità	Jack	Posizione
Computer	USB	14
Strumento	LINE INST IN*	17
Sorgente audio con livello di linea		
Microfono	MIC IN*	18
Unità audio, stereo	AUX	11
Cuffie		13
Altoparlanti attivi	PC SPEAKER	15
	MON OUT	16

\*I segnali dei jack 17 e 18 saranno combinati; pertanto, utilizzare solo un jack per ciascun canale.

**4 Funzionamento**

L'indicatore LED (10) si accende non appena il registratore di interfaccia è collegato a un computer.

- 1) Per una sorgente audio collegata al jack LINE|INST IN (17), regolare l'impedenza dell'ingresso mediante l'interruttore INST/LINE (8):  
 LINE = sorgente audio con livello di linea  
 INST = strumento (maggiore impedenza di ingresso)
- 2) Utilizzare il controllo di ingresso IN (1) [Modello MX-210: controllo 1[L e 2[R] per regolare l'interfaccia in modo tale che il LED "0 dB" degli indicatori di livello (2) si accenda con picchi di musica. Il LED "CLIP" potrebbe non accendersi; indica distorsioni.
- 3) Utilizzare l'interruttore PAD (7) per attenuare i livelli di ingresso troppo alti di 20 dB (posizione superiore).  
**Nota:** un'unità collegata al jack AUX (11) deve essere regolata sull'unità stessa o, se applicabile, mediante un controllo di livello inserito (ades. ILA-100XLR).
- 4) Utilizzare il controllo MON (4) per regolare il volume degli altoparlanti attivi collegati ai jack PC SPEAKER (15) e MON OUT (16). Utilizzare il controllo (5) per regolare il volume delle cuffie.

**ATTENZIONE** Non regolare mai gli altoparlanti o le cuffie ad un volume molto alto. Volumi elevati e permanenti possono danneggiare l'udito! L'orecchio si abituerà a volumi elevati che non sembrano essere così alti dopo un po' di tempo. Pertanto, non aumentare ulteriormente un volume elevato dopo essersi abituato.



5) Modello MX-210: utilizzare l'interruttore ST/M (12) per selezionare "stereo" o "mono" per gli ingressi LINE|INST IN (17) e MIC IN (18).

**5 Specifiche**

**Ingressi**  
 (sensibilità di ingresso, impedenza, connessione)  
 MIC: ..... 2,5 mV (con PAD: 25 mV)/  
 4 kΩ; XLR bal.; alimentazione phantom 48V attivabile  
 LINE|INST: ..... 45 mV (con PAD: 450 mV)/  
 11 kΩ (INST 460 kΩ);  
 jack da 6,3 mm, sbilanciato  
 AUX: ..... 1,25 mV/6,5 kΩ; jack da  
 3,5 mm, sbilanciato, stereo  
 Ingresso/uscita USB: .. full duplex, 16 Bit o 24 Bit,  
 44,1 kHz o 48 kHz

**Uscite**  
 MONITOR OUT: ..... 0-500 mV,  
 jack da 6,3 mm, sbilanciato  
 PC SPEAKER: ..... 0-500 mV,  
 jack da 3,5 mm, stereo  
 Cuffie: ..... ≥ 16 kΩ, jack da 3,5 mm,  
 stereo

**Generale**  
 Banda passante: ..... 20 Hz - 20 kHz  
 Fattore di distorsione: ≤ 0,03 %  
 Attenuazione crosstalk: 92 dB  
 Alimentazione: ..... = 5V, 500 mA tramite  
 porta USB  
 Temperatura ambiente: 0-40 °C  
 Dimensioni (L x A x P), peso  
 MX-110: ..... 120 x 50 x 110 mm, 500 g  
 MX-210: ..... 160 x 50 x 110 mm, 634 g  
 Soggetto a modifiche tecniche.

- 1 Controllo del livello di ingresso
- 2 Indicatori di livello a LED del segnale di ingresso
- 3 Indicatori di livello a LED per il percorso di monitoraggio
- 4 Controllo per il livello di uscita del percorso di monitoraggio
- 5 Controllo per il volume della cuffia
- 6 Alimentazione phantom on/off per MIC IN (18)
- 7 Attenuatore per il segnale in ingresso: -20 dB
- 8 Selettore di impedenza per commutare tra unità audio e strumento per l'ingresso LINE|INST IN (17)
- 9 Indicatore LED "48V": si accende quando viene attivata l'alimentazione phantom per MIC IN (18)
- 10 Indicatore LED "48V": si accende quando l'interfaccia è collegata a un computer acceso
- 11 Ingresso stereo (il livello non può essere regolato) per un'unità audio
- 12 Solo MX-210: selettore per commutare tra stereo e mono per gli ingressi LINE|INST IN (17) e MIC IN (18)
- 13 Connessione cuffie
- 14 Connessione al computer
- 15 + 16 Collegamenti per altoparlanti attivi
- 17 Collegamento per unità audio o strumento
- 18 Connessione per microfono; o utilizzare questo jack o il jack LINE|INST IN (17)



MONACOR INTERNATIONAL GmbH & Co. KG • Zum Falsch 36 • 28307 Bremen • Germany  
 Copyright © by MONACOR INTERNATIONAL. All rights reserved.

A-1933.99.02.02.2019

